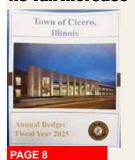


The Morton Arboretum Debuts Vivid Creatures New Sculpture Exhibition Opens



Cicero Release 2025 Budget With No Tax Increase



Comed Stem
Labs Encourage
50 High School
Students
to Consider
Careers in Stem



Comed Animan a 50 Estudiantes de Secundaria Considerar Carreras en STEM



Avanza Medida de Villa en Apoyo a Niños con Necesidades Médicas Complejas y sus Familias



Villa Measure
Supporting Children
with Complex
Medical Needs
and Their Families
Página 5















V. 85 No. 13

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400

ESTABLISHED 1940

'Sin Odio, Sin Miedo. Los Inmigrantes Son Bienvenidos Aquí'

- Líderes Inmigrantes Critican la Prohibición de Viajes de Trump.

Por Ashmar Mandou

Líderes de la comunidad inmigrante cantando "sin odio, sin miedo. Los inmigrantes son bienvenidos aquí" y portando letreros que decían "Las familias deben estar unidas", participaron en una manifestación el miércoles en la mañana en la Plaza Federal para denunciar la potencial prohibición de viajes de la Administración Trump.

Miembros de la comunidad árabe, africana,

latina v de inmigrantes en general realizaron una conferencia de prensa para abordar los "crecientes ataques a las comunidades inmigrantes, incluida la prevista reintroducción de una prohibición de viajar". Estamos unidos lado a lado contra los ataques de racismo contra nuestras comunidades conducidas por el régimen de Trump", dijo Muhammad Sankari, organizador líder de Arab American Action Network "El 14 de marzo, el New York Times publicó un documento filtrado que estaba circulando sobre la Administración Trump, nombrando a 43 países que serán afectados por la potencial prohibición de viajes. Continuaremos alzando nuestra voz, organizándonos y exigiendo responsabilidades a quienes están en el poder.

La manifestación se basa en una orden ejecutiva que el presidente Donald Trump firmó en enero para fortalecer la investigación de seguridad de cualquier extranjero



que busque ingresar a Estados Unidos. Aunque no se ha anunciado un plan concreto, un reporte del New York Times indica que muchos de los 43 países podrían estar involucrados. El presidente ordenó a los miembros del gabinete que presentaran, a finales de marzo, una lista de países que deberían ser suspendidos parcial o totalmente, debido a deficiencias en la investigación y selección de información. El

Pase a la página 2

'No Hate, No Fear. Immigrants are Welcome Here'



The Editor's Desk



Organizations representing the immigrant community rallied Wednesday morning at the Federal Plaza to denounce the potential travel ban introduced by the Trump Administration. Members of ICIRR took center stage to fight against "immigration injustices and the travel ban," which has already been implemented, according to ICIRR. To read the full story, check out this week's edition. For additional local news, such as what to expect at the Chicago White Sox opening day to upcoming spring events at the Griffin Museum of Science and Industry, head over to www.lawndalenews.com

Organizaciones que representan a la comunidad inmigrante se congregaron el miércoles por la mañana en la Plaza Federal para denunciar la posible prohibición de viajes impuesta por la Administración Trump. Miembros de ICIRR tomaron la iniciativa para luchar contra las injusticias migratorias y la prohibición de viajes, que ya se ha implementado, según ICIRR. Para leer la noticia completa, consulte las ediciones de esta semana. Para más noticias locales, como qué esperar en la inauguración de los Chicago White Sox y los próximos eventos de primavera en el Museo de Ciencia e Industria Griffin, visite www.lawndalenews.com.

Ashmar Mandou Managing Editor Lawndale News 708-656-6400 Ext. 127



'Sin Odio...

Viene de la página 1

borrador filtrado, según el Times, sugiere una posible prohibición de viajes desde 11 países, entre ellos Afganistán, Cuba, Irán, Siria y Venezuela. También restringiría drásticamente las visas de otros países, como Haití y Rusia.

"Estamos aquí hoy con estas organizaciones para alzar nuestra voz contra la prohibición de viajes que afectará a las comunidades inmigrantes. Comencemos con algo claro: los inmigrantes no son una amenaza, sino una bendición en los Estados Unidos. Traemos negocios, traemos innovación, traemos unidad familiar, traemos valores y traemos diversidad", dijo Diego F. Samayoa, director asociado del Centro Romero.

"Hoy hemos escuchado a miembros de nuestra coalición diciendo el porqué esto es crítico para todas las comunidades de Illinois. Sabemos que la gente en nuestras comunidades tiene miedo en este momento. Todos los días, el Presidente firma nuevas órdenes ejecutivas, trata de implementar nuevas prácticas o envía las armas de la administración para violar derechos constitucionales de residentes de todo el país, pero sabemos también que educando a nuestros vecinos y estableciendo una comunidad, estamos a salvo. Y sabemos que organizando a nuestras comunidades, somos poderosos", dijo Verónica Castro, miembro de la Coalición de Derechos del Refugiado y el Inmigrante.

De acuerdo a ICIRR y a Arab American Action Network, la prohibición de viajes ha llevado a reportes de residentes extranjeros, nacionales y permanentes que han sido detenidos, se les ha negado la entrada y se les ha deportado a terceros países contra su voluntad. "Chicago es una ciudad santuario, e Illinois es un estado santuario que se mantiene firme en su compromiso de proteger



los derechos del inmigrante y se opone a acciones dañinas y discriminatorias. En 2025, ante la perspectiva de una prohibición de viajes expansiva, las comunidades inmigrantes se están uniendo

para decir que nuestras familias merecen alivio, no separación", dijo Sankari.

Crédito Fotográfico: Coalición for Immigrant and Refugee Rights

Niños reciben calzado deportivo nuevo gracias a propietarios/operadores locales de McDonald's y la Fundación GSF a través del programa "Best Foot Forward".

Tanya Lawrence, Laura Herrera y Edgar Herrera (The Mendez Group), propietarios/ operadores locales de Mc-Donald's, se asociaron con la Fundación Golden State Foods (GSFF) para proporcionar 940 pares de calzado deportivo a niños y jóvenes en situación de riesgo. Esta iniciativa marca el noveno año consecutivo de colaboración entre los miembros de la Asociación Hispana de Propietarios-Operadores de McDonald's (MHOA) y la GSFF, lo que ha dado como resultado la donación de miles de pares hasta la fecha. El calzado se distribuyó a través de cuatro organizaciones comunitarias: Casa Central, la Escuela Primaria Charter de Erie, la Casa Vecinal de Erie y el Consejo Vecinal de Back of the Yards.



Esta donación no solo ofrece a los niños la posibilidad de

Te ofrecemos más que sólo seguros para autos.

Allan Gerszonovicz
geico.com/niles-gerszonovicz
847-779-8101
7111 W Dempster St. Niles
¡Habamos Español!

Apicar limites Visita geico.com para ver más detalles. CEICO y afflados. Washington, DC 20076 © 2023 GEICO 20_259643

contar con calzado adecuado para su desarrollo físico, sino que también les brinda alegría y motivación para participar y tener éxito en la escuela. Ronald McDonald asistió a los eventos en Casa Central y la Casa Vecinal de Erie, quien ayudó a entregar el calzado a los entusiasmados niños. Esta donación reafirma el compromiso de los propietarios/ operadores con la educación infantil temprana y con marcar la diferencia en la vida de los niños y jóvenes de las comunidades hispanas de Chicago.

'No Hate, No Fear. Immigrants are Welcome Here'

By: Ashmar Mandou

—Immigrant Leaders Criticize Trump's Travel Ban

Immigrant community leaders chanting "no hate, no fear. Immigrants are welcome here" and holding up signs that read "families belong together," participated in a rally Wednesday morning at Federal Plaza to denounce the Trump Administration's potential travel ban.

Members of the Arab, African, Latino, and broader immigrant community held a press conference to address the "escalating attacks on immigrant communities, including the anticipated reintroduction of a travel ban. "We are united side by side against the racist attacks against our communities led by the Trump regime," said Muhammad Sankari, lead organizer of the Arab American Action Network. "On March 14th the New York Times published a leak document that was circulating around the Trump Administration naming 43 countries that will be affected by this potential travel ban. We will continue to raise our voices, organize, and demand accountability from those in power."

The rally based from an executive order President Donald Trump signed in January to strengthen security vetting for any foreigners looking to enter the United States. While a concrete plan has not been announced, a report in the New York Times indicates that many as 43 countries could be involved. The president told cabinet members to submit a list by late March of countries that should be partially or fully suspended based on deficient vetting and screen information. The leaked draft list, according to the Times, suggests a potential travel ban on travel from 11 countries, including

Nicor Gas



Afghanistan, Cuba, Iran, Syria and Venezuela. It would also sharply restrict visas from other countries, including Haiti and Russia "We are standing here today with these organizations to lend our voice against the travel ban that will affect immigrant communities. Let's start by being clear about

something, immigrants are not a threat, and immigrants are a blessing in the United States of America. We bring business, we bring innovation, we bring family unity, we bring values, and we bring diversity," said Diego F. Samayoa, associate director for Centro Romero.

"Today you've heard from members of our coalition about why this is critical for our communities across Illinois. We know that people in our communities are fearful at this moment. Every day the President signs new executive orders, tries to implement new practices, or sends the arms of the administration to violate the constitutional rights of residents across the country, but we also know that by educating our neighbors and building community, we are safer. And we know by organizing our communities, we are powerful," said Veronica Castro, member of the Illinois Coalition of Immigrant and Refugee Rights.

According ICIRR and the Arab American Action Network, the travel ban has led to reports of foreign nationals and permanent residents being detained, denied entry, and deported to third countries against their will. "Chicago, as a sanctuary city, and Illinois as a welcoming state stand firm in its commitment to protect immigrant rights and oppose these harmful, discriminatory actions. In 2025, facing the prospect of an expansive travel ban, immigrant communities are gathering to say that our families deserve relief, not separation," said Sankari.

Photo Credit: Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights



We offer income-qualified bill payment assistance grants, total bill discounts as well as waivers of deposits and late payment fees. Payment arrangements and a Budget Plan are also available to eligible customers.

Learn more at nicorgas.com/energyassistanceinfo



Children Receive New Athletic Shoes Thanks to Local McDonald's Owner/ Operators and the GSF Foundation Through "Best Foot Forward" Program

Local McDonald's Owner/Operators Tanya Lawrence, Laura Herrera, Edgar Herrera (The Mendez Group) partnered with the Golden State Foods Foundation (GSFF) to provide 940 pairs of athletic shoes to at-risk children and young people. This initiative marks the ninth consecutive year of collaboration

between McDonald's Hispanic Owner-Operators Association (MHOA) Members and GSFF, resulting in many thousands of pairs donated to-date. The shoes were distributed through four community organizations: Casa Central, Erie Elementary Charter School, Erie Neighborhood House, and Back of the Yards

Neighborhood Council. This donation not only offers children the possibility of having proper footwear for physical development, it gives them joy and motivation to participate and succeed in school. The events at Casa Central and Erie Neighborhood House were attended by Ronald McDonald, who helped

hand out shoes to the excited children. This donation reaffirms the Owner/ Operators' commitment to early childhood education and making a difference in the lives of children and young people in the Hispanic communities of Chicago.

Photo Credit:McDonald's Hispanic Owner-Operators Association



The Collaboration for Early Childhood to Host Free Baby Expo and Community Screening Day

The Collaboration for Early Childhood is thrilled to announce two free community events for future families and families with young children that will take place simultaneously. The Baby Expo and Community Screening Day will take place on Saturday, April 5 at Percy Julian Middle School located at 416 S. Ridgeland in Oak Park from 10a.m. – 12p.m. Both events are free and open to the public. Families are invited to join one or both events. The Collaboration for Early Childhood has invited a rich network of local organizations, park districts, and libraries

to share information on parent support, mental health, physical health, early intervention, child development, recreation, and food and nutrition to new and expecting parents at the Baby Expo. All resources will be focused on expecting families and families with children 0 -12 months. Families who are pregnant, expecting, or have a baby up to one year old are welcomed. The Community Screening Day will offer free vision, hearing, dental, and developmental screenings to young children ages 1 month to five years old. Families who are interested in attending the Community

Screening Day or the Baby Expo (or both) can visit the Collaboration for Early Childhood's events page at www.collab4kids. org/events to register to attend. Registration is strongly encouraged, but not required to attend. If families have questions, they are invited to email parents@collab4kids.org.



Collaboration for Early Childhood Organizará una Exposición Gratuita para Bebés y una Jornada de Detección Comunitaria



Collaboration for Early Childhood se complace en anunciar dos eventos comunitarios gratuitos para futuras familias y familias con niños pequeños, que tendrán lugar simultáneamente. La exposición 'Baby Expo' y 'Community Screening Day' tendrán lugar el sábado, 5 de abril en Perch Julian Middle School, localizada en el 416 S. Ridgeland en

Oak Park, de 10 a.m. a 12 p.m. Ambos eventos son gratis y abiertos al público. Se invita a las familias a que acudan a ambos eventos. 'Collaboration for Early Childhood' ha invitado una rica red de organizaciones locales, distritos de parques y bibliotecas a compartir información sobre apoyo de padres, salud mental, salud física, intervención temprana, desarrollo infantil,

recreación y comida y nutrición a nuevos y futuros padres, a la exposición Baby Expo. Todos los recursos estarán enfocados en futuras familias y familias con niños de 0 a 12 meses. Son bienvenidas las familias que estén embarazadas o tengan un bebé de hasta un año. Las familias que estén interesadas en asistir al Community Screening Day o a la exposición Baby Expo (o ambas) pueden visitar la página de eventos de Collaboration for Early Childhood en www.collab4kids.org/ events para incribirse. Se aconseja la inscripción pero no es requisito para asistir. Si las familias tienen alguna pregunta, pueden hacerlo por correo electrónico en parents@collab4kids.org.

Chicago White Sox 'Know Before You Go'

The Chicago White Sox provide "Know Before You Go" information and tips for an enjoyable experience at the ballpark this season.

White Sox Home Opener
•The White Sox Opening
Day at Rate Field is
scheduled for Thursday,
March 27 vs. Los Angeles
Angels at 3:10 p.m. CT.
Tickets are available at
whitesox.com/tickets.

•The first 20,000 fans who enter the ballpark receive a 125th Anniversary Plush Blanket, presented by BMO.

•On the day of the home opener only, parking lots open three hours prior to

first pitch, and gates open two hours prior to first pitch.

•Larger than normal crowds are expected for White Sox Opening Day on March 27. Fans are encouraged to arrive early and avoid the rush.

Parking Information

•Residents and fans must follow neighborhood parking restrictions surrounding the ballpark area, displaying the required parking permits, and adhering to other city regulations in effect on game days.

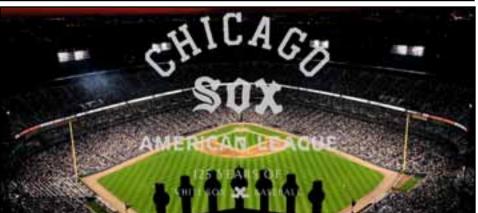
•All parking transactions with official staff are conducted within the

parking lot and <u>NOT</u> prior to entry or outside of any parking lot or on city streets. In addition, all official staff conduct transactions with credit/debit cards only.

•Fans are encouraged to purchase parking in advance for \$27 on Monday-Saturday games; \$17 for Coca-Cola Family Sundays at whitesox.com/parking. Limited day-ofgame online/in-person parking is available in Credit/Debit Lots for \$30 on Monday-Saturday games and \$20 on Coca-Cola Family Sundays.

For more information, visit www.whitesox.com





The Morton Arboretum Debuts Vivid Creatures New Sculpture Exhibition Opens







This spring, visitors to The Morton Arboretum will be greeted by a collection of massive, colorful, whimsical sculptures. The new exhibition, Vivid Creatures: Colorful Sculptures as Tall as Trees, opens Saturday, May 17, 2025, featuring five larger-than-life sculptures of animals essential to the Illinois ecosystem nestled among the Arboretum's lush landscape. Created by Portland, Oregon-based artists Heather BeGaetz and Fez BeGaetz, the exhibit continues the Arboretum's tradition of showcasing innovative outdoor art. This vibrant collection, making its debut at a public garden, includes sculptures of a white-tailed deer, dragonfly, sandhill crane, fox squirrel and brittle button snail, ranging from 8 to 23 feet tall. For



focused on animals that either migrate through or are part of the Illinois region, selecting one of their subjects after a personal interaction. *Vivid Creatures* is the largest exhibition to date for the duo, who are partners in life and art. They have created

large-scale sculptures and environments exhibited internationally at numerous immersive art destinations, art and music festivals, conferences and urban spaces. For more information, visit mortonarb.org.

Photo Credit: Morton Arboretum

Villa Measure Supporting Children with Complex Medical Needs and Their Families Advances

To ensure children with complex medical needs continue to receive proper care, State Senator Karina Villa advanced a measure that would establish the Certified Family Health Aide Program for Children and Adults. A children's community-based health care center is a designated site that provides nursing care, clinical support services and therapies for children with complex medical needs who are deemed clinically stable by a physician. Through the Home and Community-Based Services Waiver Program, children and adults enrolled in the program prior to their 21st birthday who meet eligibility requirements are able to remain in their own homes or live in a community setting to receive care, instead moving into an institution. Senate Bill 2434 would direct the Illinois Department of Financial and Professional Regulation, in collaboration with the Illinois Department of Healthcare and Family Services, to develop a certification pathway



for family caregivers to provide assistance with inhome nursing services for their own family member. Senate Bill 2434 passed the Senate Licensed Activities Committee Wednesday.

Avanza Medida de Villa en Apoyo a Niños con Necesidades Médicas Complejas y sus Familias

Para garantizar que los niños con necesidades especiales complejas reciban el cuidado apropiado, la Senadora Estatal Karina Villa adelantó una medida que establecería el Programa de Ayuda de Salud Familiar Certificado para Niños y Adultos. Un centro de salud comunitario infantil es un sitio designado

que ofrece cuidados de enfermería. servicios de apoyo clínico y terapias para niños con necesidades médicas complejas que sean considerados clínicamente estables por un médico. A través del programa Community-Based Services Waiver [Programa de exención de servicios basados en Pase a la página 8

INVITATION FOR BIDS CITY OF BERWYN

NOTICE IS HEREBY GIVEN by the Mayor and City Council of the **CITY OF BERWYN**, Cook County, Illinois, that sealed bids will be received for the following improvement:

PY 2024 CDBG ROADWAY & SEWER REPLACEMENT HUD ACTIVITY NOS. 770, 771

The proposed improvement consists of HMA surface removal; curb and gutter removal & replacement; alley pavement removal & replacement; sidewalk removal & replacement; driveway pavement removal & replacement; structure adjustments & replacement; combined sewer replacement; HMA surface course replacement; pavement markings; topsoil & sod; parkway restoration; and all appurtenant construction on Wenonah Avenue – Pershing Road to Ogden Avenue; Home Avenue – Pershing road to Ogden Avenue; Home Avenue – Pershing Road to Ogden Avenue; Clinton Avenue – Pershing Road to 37th Street; Kenilworth Avenue – 37th Street to Ogden Avenue; 37th Street – Home Avenue to Clinton Avenue; 38th Street – Clinton Avenue to Kenilworth Avenue.

Said bids will be received up to the hour of 10:00 a.m. on the 16th day of April, 2025, at the office of the City Clerk, in the City of Berwyn, 6700 W. 26th Street, Berwyn, IL 60402, and will be publicly opened and read at that time.

Plans and proposal forms will be available for download only from QuestCDN via the Novotny Engineering website, http://novotnyengineering.com, "Bidding" tab, for a non-refundable charge of \$40.00. Please contact Novotny Engineering (630-887-8640) to obtain the QuestCDN password. The Engineer has been authorized to refuse to issue Specifications and Proposals to any person, firm, or corporation that he or she considers to be unqualified. Proposals must be submitted on the forms provided. No Proposals will be issued to Bidders after **12:00 Noon** on the **15th day of April, 2025**. All proposals or bids offered must be accompanied by a Bid Bond, Cash, or Certified Check made payable to the **City of Berwyn** in the amount of not less than five percent (5%) of the total amount of the Proposal as a guarantee that if the Proposal is accepted, a Contract will be entered into and the performance of the Contract is properly secured.

No bid shall be withdrawn after the opening of the proposals without the consent of the Mayor and City Council of the City of Berwyn for a period of forty-five **(45) days** after the scheduled time of closing bids. The bidder is specifically advised that the City is a recipient of a grant made pursuant to the Housing and Community Development Act of 1974 as amended. Further, in compliance with the Stevens Amendment to the Department of Defense Appropriation Act of 1989, the estimated percentage of the total cost of this project to be funded with federal dollars is **one hundred percent (100%)** and the exact dollar amount of federal funds which will be set aside for this project will be based on the Contract amount awarded under this offering.

All laborers and mechanics employed by Contractor or Subcontractor(s) on construction work for this project shall be paid wages at rates not less than those prevailing on similar construction in the locality as determined by the Secretary of Labor in accordance with the Davis-Bacon Act as amended (40 U.S.C. 76-276a-5), and shall receive overtime compensation in accordance with and subject to the provisions of the Contract Work Hours and Safety Standards Act (40 U.S.C. 327-333) and the Contractor and Subcontractor(s) shall comply with all regulations issued pursuant to these Acts and other applicable Federal laws and

regulations pertaining to labor standards. The Secretary of Labor has, with respect to the labor standards specified in this Section, the authority and functions set forth in Reorganization Plan Number 14 of 1950 (5 U.S.C. 113z-15) and Section 2 of the Act of June 13, 1934, as amended (40 U.S.C. 276c).

All Contracts and Subgrantees for construction or repair shall include a provision for compliance with the Copeland "Anti-Kickback Act" (18 U.S.C. 874) as supplemented in Department of Labor Regulations (29 CFR, Part 3).

Each Bidder is required to comply with Equal Employment Opportunity for Community Development Block Grants, a copy of which is on file with the City Clerk and is available for inspection.

Compliance with "Section 3", which calls for affirmative action by the Contractor to train and hire lower income residents of the project area and to subcontract with local small businesses, is required on this project.

An explanation of the applicable federal requirements previously mentioned is provided in the Special Provisions of the Bid Specifications.

The successful Bidder for the construction of the improvement will be required to file a Performance Bond equal to one hundred percent (100%) of the bid, with sureties to be approved by the Mayor and City Council, which Performance Bond shall be conditioned upon proper and faithful performance by the Contractor of the work specified in accordance with the Plans and Specification therefore, according to the time and terms and conditions of the Contract; and also that the Bidder and Contractor shall properly pay all debts incurred by the Contractor in the execution of the work, including those for labor and materials furnished.

bluder and Contractor shall properly pay all debts incurred by the Contractor in the execution of the work, including those for labor and materials furnished.

The Contractor shall be required to furnish sufficient insurance or guaranty of indemnity to the City of Berwyn, Illinois, and the County of Cook, Illinois, against any and all claims which might arise for damages to persons or property due to the negligence of the Contractor or Subcontractor(s), or their officers, agents, employees or servants, during the construction of said improvement and until the said improvement has been finally accepted as complete by the Mayor and City Council of the City of Berwyn.

Bidders must be registered and active with SAM.gov prior to the bid date. The right to reject any and all Proposals or Bids is reserved.

Dated at Berwyn, Illinois, this 27th day of March, 2025.

MAYOR AND CITY COUNCIL

CITY OF BERWYN

By: Robert J. Lovero (s)

Mayor

A T T E S T:

By: Margaret M. Paul (s)
City Clerk

Gutiérrez Cracks Down on Abandoned, Unregistered Vehicles with Ordinance

After months of advocacy and leadership, Alderwoman Jeylú B. Gutiérrez (14th Ward) sponsored and successfully passed SO2024-0010137 at the February 19 council meeting to address the growing problem of abandoned and unregistered vehicles in Chicago. The curbstone ordinance took into effect March 22, 2025 and now strengthens enforcement by allowing the city to immediately ticket and tow unregistered vehicles, closing longstanding loopholes that allowed bad actors to avoid penalties. Many blocks in the 14th Ward are always at full capacity, leaving residents with limited parking options. The previous ordinance allowed abandoned vehicles to remain indefinitely by simply being moved a few inches to reset the sevenday tow period. Illegal car sellers used public streets



as unauthorized sales lots, leaving unregistered vehicles parked for extended periods. These vehicles blocked critical city services, including street cleaning, tree trimming, and snow removal. The inability to properly enforce vehicle registration made it difficult to identify stolen cars, creating a public

safety risk. Residents frequently called 311 to report the same abandoned cars, only to see no action taken. A mother in the 14th Ward shared how she was forced to walk two blocks at night with her children because abandoned cars occupied every available parking space. Snowplows maneuver had to around abandoned vehicles, leaving icy, hazardous conditions that endangered both drivers and pedestrians. Working families struggled to find parking near their homes while unregistered vehicles remained untouched for weeks or even months. If constituents would like more information, they contact the 14th Ward office at (773) 236-0117.

Gutiérrez Toma Medidas Enérgicas Contra Vehículos Abandonados y sin Registrar, con Ordenanza

Después de meses de apoyo y liderazgo, la Concejal Jeylú B/ Gutiérrez (Distrito 14) patrocinó y fue aprobada con éxito la SO2024-0010137 en la junta del concilio del 19 de febrero, para atender el creciente problema de vehículos abandonados y sin registrar en Chicago. La ordenanza entró en vigor el 22 de marzo de 2025 y fortalece ahora la aplicación de la ley permitiendo que la ciudad multe inmediatamente remolque vehículos sin registro y cerrar lagunas legales de tiempo atrás que permitían a malos actores evitar sanciones. Muchas cuadras en el Distrito 14 están siempre llenas a su capacidad,

dejando a los residentes con limitados opciones de estacionamiento. La ordenanza anterior permitía que los vehículos abandonados permanecieran por tiempo indefinido, simplemente moviéndolos cuantas pulgadas para reprogramar el período de remolque de siete días. Los vendedores de autos ilegales utilizaban las calles públicas como lotes de ventas no autorizados, dejando los vehículos sin registro estacionados por largos períodos de tiempo. Estos vehículos bloqueaban servicios indispensables de la ciudad, incluyendo la limpieza de calles, la podada de árboles

Pase a la página 8

VIVA PARA

OBTENER RECOMPENSAS

Hágase miembro de Bally Rewards y reciba **ESTACIONAMIENTO GRATIS,** además de ganar 25 puntos por **\$25 DE JUEGO GRATIS** jy un **CRÉDITO DE \$25 PARA COMIDA!**





ABIERTO LAS 24 HORAS DEL DÍA, LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA, EN EL DINÁMICO VECINDARIO RIVER NORTH DE CHICAGO chicagosbestcasino.com

Debe ser mayor de 21 años. ¿Tiene problemas con el juego? Llame al 1-800-GAMBLER.







Recycle "Hard-To-Dispose-Of" Items and More During a Forest Preserves of Cook County Trash Bash Event

With three recycling events plus three chances to help pick up litter at three different Forest Preserves—good things come in threes as the Forest Preserves of Cook County kicks off Earth Month with the third annual Trash Bash. "Spring season is a moment to inspire our volunteers and residents to give back to our Forest Preserves," said Cook County Board and Forest Preserves President Toni Preckwinkle. "The Third Annual Trash Bash recycling fairs and clean ups all month are a great opportunity to clean up our homes and sustain one of our region's most precious assets, our Forest Preserves." The three Trash Bash events for 2025 are set to take place:

•9 a.m. to noon Saturday, April 5 at Miller Meadow-South (Grove 6), 1st Ave, south of Roosevelt Rd, in



•9 a.m. to noon Saturday, April 26 at Dan Ryan Woods (Grove 1), S Western Ave, south of W 83rd St, Chicago South

•And save the date for: Saturday, September 27 at Bunker Hill, W Harts Rd, southwest of W Touhy Ave. in Niles

Full details are online at fpdcc.com/trashbash.

Cicero Release 2025 Budget With No Tax Increase

For the fourth year in a row, the Town of Cicero will not increase property taxes, Cicero Financial Director David Gonzalez reported at a public budget hearing held on Tuesday. Gonzalez explained that while some residents may be experiencing an increase in their property taxes, the increase is coming from the Cook County Assessor Fritz Kaegi who increased property assessments dramatically during the past two years shifting the burden from businesses to homeowners. Gonzalez emphasized that the Town of Cicero is not receiving

any additional property tax money from residents than it has in the past four years, and he outlined how spending has remained with stable increases provided by county, state federal sources. and Gonzalez explained that the Town of Cicero budget increased \$12 million as a result of additional revenues granted by Cook County and the State of Illinois under the American Rescue Plan Act of 2021 (ARPA). Much of that funding can be applied to support the Police, Fire and Public Works Department, Gonzalez said with \$12 million going to support new equipment purchases the Cicero Fire Department, \$2.2 million for the Cicero Police Department, and an increase in funding to the Public Works Department. The budget is available for viewing on the Town Cicero website TheTownofCicero.com.

Photo **Credit:** Cicero **Budget**

Gutiérrez Toma **Medidas Enérgicas...**

Viene de la página 7

y la limpieza de nieve. La incapacidad de hacer adecuadamente cumplir el registro de vehículos dificultaba la identificación de automóviles robados, lo que creó un riesgo para la seguridad pública. Los residentes llamaban frecuentemente al 311 para reportar los mismos autos abandonados, solo para ver que no se hacía nada al respecto. Una madre del Distrito 14 compartió como se vio forzada a caminar dos cuadras en la noche, sus niños, porque autos abandonados ocupaban todo espacio estacionamiento disponible. Las quitanieves tenían que maniobrar entre vehículos abandonados, dejando una atmósfera peligrosa helada aue ponía en peligro tanto a conductores como a peatones. Las familias trabajadoras tenían dificultad para encontrar estacionamiento cerca de sus casas, mientras que los vehículos sin registrar permanecían intactos durante semanas e incluso meses. Si los electores desean más información, pueden comunicarse con la oficina del Distrito 14 al (773) 236-0117.

Pappas Urges Citizens to Vote on April 1 as Study Reveals Racial and **Income Disparities in Referendum Turnout**



analysis, the Cook County Treasurer's Office found much higher property tax referendum turnout in wealthier, predominantly white communities where nearly all people own their homes than in areas with mostly minority populations, lower incomes and lesser rates of home ownership. The study also found tax referendum turnout in 2024 topped 50% in fewer than five of 10 cases and 33 percent in fewer than four of 10 cases — leaving the few to decide for the many in most cases. "Rising property taxes always anger property owners. Despite that, most don't vote in referendums that determine whether their taxes go up or down," Cook County Treasurer Maria Pappas said.

Key Findings:

• Demographic

Disparities:

- •Tax districts with median incomes that top \$100,000 had turnout rates in 2024 that exceeded 50%, while areas with incomes below the median county income of \$81,797 had an average turnout rate of 34%
- •Predominantly white taxing districts showed greater participation with an average turnout rate in 2024 of 55.2% compared to 33.3% in Black majority districts and 29.2% in districts with Latino majorities.

•Low Overall Voter **Turnout:**

- •In 2024, 35 property taxrelated referendums were held, with 26, or 74% passing. Voter turnout averaged 45.9% in 2024, up from 33.7% in the previous four years.
- •The March primary referendum vote averaged just 20.9%, while the November presidential general election referendum vote averaged 62.6%.
- •Property Tax Measures: •Bond Votes: Fourteen of 15 bond issuances passed, totaling \$563 million in new debt.
- •Tax Levy Increases: Eight local governments sought approval for tax increases beyond stateimposed caps.



Oak Park, IL, 60302



This property with its architecturally award winning atrium provides seniors and disabled individuals with parking, library, laundry room. Wellness Center and other conveniences.

A service coordinator is on staff to assist tenants who may need additional services. The units are studio and one bedroom, each with electric appliances, tile bath, and wall to wall carpeting. Modern fire and safety systems are installed in each apartment and common areas of the building. There are also 8 accessible one bedroom units for the mobility impaired. The Oaks is owned and operated by The Oak Park Residence Corporation and is funded by the Department of Housing

and Urban Development through the 202/section 8 Program. Residents pay approximately 30% of their monthly income for rent. For additional information please visit our website at www.oakparkha.org or contact us at 708-386-5812.



Avanza Medida de Villa en Apoyo a Niños con Necesidades... Viene de la página 5

la comunidad] los niños el Departamento de y adultos inscritos en el Atención Médica y programa antes de su 21 aniversario, que reúnen los de Illinois, desarrollar requisitos de elegibilidad, un pueden permanecer en sus certificación para que propias casas o vivir en los cuidadores familiares un ambiente comunitario brinden asistencia con para recibir la atención, servicios de enfermería en vez de cambiarse a una a domicilio para sus institución. El Proyecto de Ley del Senado 2434 El Proyecto 2434 del ordenaría al Departamento Senado fue aprobado por de Regulación Financiera el Comité de Actividades y Profesional de Illinois, Licenciadas del Senado en colaboración con el miércoles.

Servicios Familiares programa familiares. propios

ComEd STEM Labs Encourage 50 High School Students to Consider Careers in STEM this Women's History Month

As part of its Women's History Month celebration and to help encourage high school students to pursue careers in science, technology, engineering and math (STEM) fields, ComEd hosted its STEM Labs event on Saturday, March 22 in Chicago, where 50 local high school students joined more than 25 ComEd professionals for a day of mentoring and networking. Under the national Women's History Month theme of "Moving Forward Together," the students attended a Women in STEM panel featuring Cheryl Maletich, Senior Vice President of Transmission and Substation at ComEd; Najwa Abouhassan, Senior Manager Operations Planning at ComEd; Jessica Jaramillo, Manager of Transmission and Substation at ComEd; and Kimberly Moore, Founder and CEO of KDM Engineering and founder of Calculated Genius, Inc., a Chicago-



based non-profit dedicated to helping young women of color pursue STEM careers. The panel was moderated by Traci Briscoe, president of the Network of Exelon Women — Chicago, a ComEd employee resource group. Following the panel, students had the opportunity to network with 25 female

ComEd employees to build their professional networks, identify potential mentors and learn more about the unique paths that lead the professionals in attendance to their careers. To learn more about ComEd STEM programs, visit ComEd.com/STEM.

Photo Credit: ComEd

Community Highlight

Pilsen native Lia Torres was selected for the USSSA All American games to represent her hometown and community earlier this month. USSSA All American Program is used to identify the top level fast-pitch athletes in the 9U-14U age division. All tryouts will allow each athlete equal opportunity to showcase their skills in hitting, throwing, fielding, pitching/ catching, and athletic testing. Participants will be evaluated on two positions, primary and secondary. "Her perseverance, hard work, and passion got her this opportunity," said Torres' grandmother Rosa Ramirez. Torres also won the swimming championship at Harrison Park. The best of luck to Lia Torres as she continues to excel the realm of sports.



Photo Credit: Rosa Ramirez

ComEd Animan a 50 Estudiantes de Secundaria Considerar Carreras en STEM este Mes de la Historia de la Mujer

Como parte de la celebración del Mes de la Historia de la Mujer y para ayudar a animar a los estudiantes de secundaria a seguir una carrera en los campos de ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM), ComEd ofreció un evento de los Laboratorios STEM el sábado, 22 de marzo en Chicago, donde 50 estudiantes de secundaria se unieron a más de 25 profesionales de ComEd en un día de tutoría y networking. Bajo el tema del Mes Nacional de la Historia de la Mujer de "Moving Forward Together", [Avanzando Juntos] los estudiantes asistieron a un panel femenino de STEM con Cheryl Maletich, Vicepresidente Senior Transmission and Substation en ComEd: Najwa Abouhassan, Gerente Senior de Planificación de Operaciones en ComEd;

Jessica Jaramillo, Gerente de Transmisión y Subestación en ComEd; y Kimberly Moore, Fundadora y CEO de KDM Engineering y fundadora de Calculated Genious, Inc., organización no lucrativa con base en Chicago, dedicada a ayudar a las jóvenes de color a seguir sus carreras en STEM. El panel fue moderado por Traci Briscoe, presidente de Network Exelon Women - Chicago, grupo de recursos para empleados de ComEd. Siguiendo al panel, las estudiantes tuvieron la oportunidad de hablar con 25 empleadas de ComEd para establecer sus redes profesionales, potenciales identificar tutores y aprender más sobre los caminos únicos que conducen a los profesionales asistentes hacia sus carreras. Para más información sobre los programas STEM de ComEd, visite ComEd.com/ STEM.

Notice is hereby given, pursuant to "An Act in relation to the use of an Assumed Business Name in the conduct or transaction of Business in the State." as amended, that a certification was registered by the undersigned with the County Clerk of Cook County. Registration Number: M25000320 on March 19, 2025 Under the Assumed Business Name of RECOVERY SERVICE **SPECIALISTS** with the business located at: 5114 W. 23 PLACE, **CICERO, IL 60804** The true and real full name(s) and residence address of the owner(s) partner(s) is: Owner/Partner Full Name SUSAN PUZEK Complete Address 5114 W. 23 PLACE CICERO, IL 60804, USA



REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK
COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY
DIVISION
THE HUNTINGTON NATIONAL BANK,
SUCCESSOR BY MERGER TO TCF
NATIONAL BANK
Plaintiff,

Plaintiff,
----------CHARLES P. GOLBERT, COOK COUNTY
PUBLIC GUARDIAN, AS TEMPORARY
GUARDIAN OF THE ESTATE OF MARY
RODGERS, MARY A. RODGERS, ILLINOIS DEPARTMENT OF REVENUE,
THE UNITED STATES OF AMERICA,
DEPARTMENT OF THE TREASURY,
INTERNAL REVENUE SERVICE, CITY
OF CHICAGO, A MUNICIPAL CORPORATION, LAW OFFICES OF STEVE
RAMINIAK, P.C., UNKNOWN OWNERS
AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendants
2023 CH 07064
4856 WEST JACKSON BOULEVARD
CHICAGO, IL 60644
NOTICE OF SALE
PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that
pursuant to a Judgment of Foreclosure and
Sale entered in the above cause on January
15, 2025, an agent for The Judicial Sales
Corporation, will at 10:30 AM on April 16,
2025, at The Judicial Sales Corporation, one
South Wacker, 1st Floor Suite 358. Chicago.

2025, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago,

South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, LL, 60606, sell at a public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:
Commonly known as 4856 WEST JACK-SON BOULEVARD, CHICAGO, IL 60644
Property Index No. 16-16-211-051-0000
The real estate is improved with a single family residence family residence.

family residence.

The judgment amount was \$100,756.62. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special areal estate and is estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. Where a sale of real estate is marte to satisfu

Where a sale of real estate is made to satisfy a lien prior to that of the United States, the United a lien prior to that of the United States, the United States shall have one year from the date of sale within which to redeem, except that with respect to a lien arising under the internal revenue laws the period shall be 120 days or the period allowable for redemption under State law, whichever is longer, and in any case in which, under the provisions of section 505 of the Housing Act of 1950, as amended (12 U.S.C. 1701k), and subsection (Unit description 3720 of title 38 of the subsection (d) of section 3720 of title 38 of the

subsection (d) of section 3/20 of title 3 of trulic United States Code, the right to redeem does not arise, there shall be no right of redemption. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify

all information.
If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part this properly is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgage shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOME-OWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCOR-

DANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW ILLINOIS MOR I CAGE FORELCUSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

conducts foreclosure sales.
For information, contact WELTMAN, WEIN-BERG & REIS CO., LPA Plaintiff's Attorneys, 180
N. LASALLE STREET, SUITE 2400, CHICAGO,
LL, 60601 (312) 782-9676. Please refer to file number WWR 23-000571.
THE JUDICIAL SALES CORPORATION
DE South Wester Drive 34th Flore, Chicago.

One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corpora-

You can also visit I he Judicial Sales Corporation at www.ijsc.com for a 7 day status report of pending sales.
WELTMAN, WEINBERG & REIS CO., LPA
180 N. LASALLE STREET, SUITE 2400
CHICAGO IL, 60601
312-782-9676
Fax #, 312-782-4201

E-Mail: ChicagoREDG@weltman.com Attorney File No. WWR 23-000571 Attorney Code. 31495

Case Number: 2023 CH 07064

Case Number: 2023 CH 07064
INSC#: 45-182
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection
Practices Act, you are advised that Plaintiff's
attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information
obtained will be used for that purpose.
Case # 2023 CH 07064

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION

U.S. BANK NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE FOR WELLS FARGO ASSET SECURITIES CORPORATION. MORTGAGE PASS-THROUGH CERTIFI CATES SERIES 2006-AR4 Plaintiff,

MARIA MARBAN; JOSE LUIS SOSA; MARIA NANCY SOSA; UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIM-ANTS: UNKNOWN OCCUPANTS

22 CH 7039 1638 North Francisco Avenue, Chicago, IL 60647

NOTICE OF SALE
PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on 1/27/2025, an agent of Auction.com, LLC will conduct the auction in person at 12:00 PM on 4/30/2025 located at 100 N LaSalle St., Suite 1400, Chicago, IL 60606, and will sell at public sale to the highest bidder as set forth below, the following described real estate.

Commonly known as 1638 North Francisco Avenue, Chicago, IL 60647 Property Index No. 13-36-329-029-0000

The real estate is improved with a Multi-

The judgment amount was \$182,233.89

Sale Terms: 20% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to Auction.com, LLC, No third party checks will be accepted. All registered bid ders need to provide a photo ID in order to bid. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours (relief fee not required) The subject property is subject to general real estate taxes, spe cial assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a certificate of sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property, prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by the Condominium property Act, 765 ILCS 605/9 (g)(l) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by the Condominium Property Act,

765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HO-MEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701 (C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

For information, contact Plaintiffs attorney LOGS Legal Group LLP (847) 291-1717 please refer to file number 22-096718-FC01. Auction.com. LLC

100 N LaSalle St., Suite 1400 Chicago, IL 60606 - 872-225-4985

Vou can also visit www.auction.com.
Attorney File No. 22-096718-FC01
Case Number: 22 CH 7039
NOTE: PURSUANT TO THE FAIR DEBT COLLECTION PRACTICES ACT, YOU ARE ADVISED THAT PLAINTIFF'S ATTORNEY IS DEEMED TO BE A DEBT COLLECTOR

ATTEMPTING TO COLLECT A DEBT AND

ANY INFORMATION OBTAINED WILL BE

USED FOR THAT PURPOSE.

ADVERTISE 708-656-6400

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION GROVE FUNDING II TRUST Plaintiff,

GROVE FUNDING II TRUST
Plaintiff,
-V.
MAJICAP HOLDINGS, LLC, AN ILLINOIS LIMITED LIABILITY COMPANY,
MICHAEL A. JONES, AN INDIVIDUAL,
UNKNOWN OWNERS; AND NONRECORD CLAIMANTS
Defendants
2024 CH 04156
3936 W. CONGRESS PKWY
CHICAGO, IL 60624
NOTICE OF SALE
PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that
pursuant to a Judgment of Foreclosure and
Sale entered in the above cause on February 13, 2025, an agent for The Judicial Sales
Corporation, will at 10:30 AM on April 17,
2025, at The Judicial Sales Corporation,
One South Wacker, 1st Floor Suite 35R,
Chicago, IL, 60606, sell at a public in-person
sale to the highest bidder, as set forth below,
the following described real estate:
Commonly known as 3936 W. CONGRESS
PKWY, CHICAGO, IL 60624
Property Index No. 16-14-112-024-0000
The real estate is improved with a commercial investment property.

The real estate is improved with a com-

The real estate is improved with a commercial investment property.

The judgment amount was \$198,996.25.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

the real estate after confirmation of the sale the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortisagee, shall pay the as-

purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1). IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued

SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECL OSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales. For information, contact ADAM C. RAY-FORD, POLSINELLI PC Plaintiff's Attorneys, 150 N. RIVERSIDE PLAZA, STE. 3000, CHICAGO, IL, 60606 (312) 819-1900. Please refer to file number 106064-792902. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 8236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales. ADAM C. RAYFORD POLSINELLI PC 150 N. RIVERSIDE PLAZA, STE. 3000 CHICAGO IL, 60606 312-819-1900 Fax #: 312-819-1910 E-Mail: ARAYFORD@POLSINELLI.COM Attorney File No. 106064-792902 Attorney Code. 47375 Case N. Imper 2024 CH 04156

Attorney Code. 47375 Case Number: 2024 CH 04156

Case Number: 2024 CH 04156
TJSC#: 45-667
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection
Practices Act, you are advised that Plaintiffs
attorney is deemed to be a debt collector
attempting to collect a debt and any informacase # 2024 CH 04156

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION J.P. MORGAN MORTGAGE ACQUISI-TION CORP.

Plaintiff

Plaintiff,

ALAN SIMKOWSKI, KELLY SIMKOWSKI,
OLD SECOND NATIONAL BANK
Defendants
2024 CH 08550
330 NORTH RIDGELAND AVENUE
OAK PARK, IL 60302
NOTICE OF SALE
PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that

pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on December 16, 2024, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on April 21, 2025, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL. 60606, sell at a public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 330 NORTH RIDGE-LAND AVENUE, OAK PARK, IL 60302 Property Index No. 16-08-106-001-0000 The real estate is improved with a single family residence

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the as-sessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HO-MEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tisc.com for a 7 day status

report of pending sales.
CODILIS & ASSOCIATES, P.C. 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100

BURR RIDGE IL, 60527 630-794-5300

E-Mail: pleadings@il.cslegal.com Attorney File No. 14-24-05487 Attorney ARDC No. 00468002 Attorney Code. 21762 Case Number: 2024 CH 08550

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any informa-tion obtained will be used for that purpose. Case # 2024 CH 08550 13263076

LATIN AMERICAN

Peru to Expand Farmland



The Peruvian Agricultural Ministry announced that the government will spend U.S. \$24 billion on public-private projects for the expansion of farmland in Peru. Among the goals for the expansion of creating more farmland is the improvement of irrigation in the highlands to help poor farmers improve their crops. The farmland expansion will include a further one million hectors of land (larger than the entire size of the U.S. island of Puerto Rico) for agricultural land.

Colombian Government Calls on UN for Removal of Coca Leaf from Narcotics List

Colombian foreign minister Laura Sarabia, in addressing the United Nations' (UN) commission on narcotic drugs in Vienna (Austria), stated that the coca leaf in of itself is not a danger and that it should be removed from the list of dangerous narcotics. Coca leaves are used to make the dangerous narcotic cocaine. According to the Colombian government, the coca leaf is chewed as a stimulant and used in tea throughout not



only in Colombia but also in Peru, Bolivia and Ecuador. The coca leaf is mostly used for combating altitude sickness. Sarabia emphasized that the coca leaf also has the potential to be used in fertilizers and in beverages.

Trump to Impose 25 Percent Tariff on Venezuelan Oil

U.S. President Donald Trump announced that he will impose a 25 percent tariff on all countries' trade with the United States if they buy Venezuelan oil and natural gas. Trump is using this to pressure the current Venezuelan government under President



Nicolas Maduro to hold free and fair elections. Those countries that have bought and continue to buy oil and natural gas from Venezuela will have a 25 percent tariff slapped on their exports to the United States. China is the main target of these tariffs as China does the most trade with Venezuela of any country outside the Americas. Other countries that might be affected by the proposed tariff are India and Spain as these two countries are the second and third largest importers of Venezuelan oil and natural gas respectively.

44 HOUSES FOR SALE

HOUSES FOR SALE





53 HELP WANTED



HELP WANTED







4717 W. 84TH PL. CHICAGO \$275,900

SINGLE HOME-All living space on one level 3br, 2bth, sep dining room, detached two car garage

IF YOU ARE INTERESTED IN BUYING OR SELLING

Call Betty at 773-617-9691

HELP WANTED

53 HELP WANTED

SE NECESITA

LIMPIADORES DE ALFOMBRA Y LIMPIADORES DE CONDUCTOS DE AIRE Y LIMPIADORES DE CONSTRUCCION

No se requiere experiencia.

ENTRENAREMOS.

Excelente salario, jornada completa con tiempo extra.

CALL 847-564-1300

3213 DOOLITTLE DR. NORTHBROOK, IL 60062

Derfection Cleaning Service

SEWER/SEAMSTRESS

Furniture manufacturer looking for an EXPERIENCE

SEWER/SEAMSTRESS

Sewing will be done one mid to heavy weight fabrics and leather • Items to be sewed are pillows, cushions, cover and misc. • Single stitch, double stitch and zipper machines. • Industrial machines • Must be a self starter. •Full time position with benefits • Compensation based on skill level.

APPLY

jobs@InteriorCraftsInc.com

773-376-8160 ext. 424

HIRING NOW

Busy Granite Company in Alsip is looking for experienced only granite installers and polishers. 40 plus hours per week.

Call 708-389-5088 ask for Bryan.

Compañia con mucho trabajo de granito esta en busca de instaladores y pulidores de granito con experiencia. 40 horas o más por semana. Llame al **708-389-5088 pregunte por Bryan.**

2 APARTMENTS FOR RENT

1 bedroom & 2 bedroom apartment \$890 & \$990. Carpeted, heating included, laundry facilities an storage shed in basement. Parking in the rear. **CALL ALBERTO 708-439-9253**

2 APARTAMENTOS PARA RENTAR

1 recámara y de 2 recámaras \$890 y \$990 Alfombrado, calefacción incluida, lavanderia y cobertizo

de almacenaje en el sótano. Estacionamiento en la parte de atras. CALL ALBERTO 708-439-9253

ALTO RETORNO

T SA IVATISAN

PROPIEDAD COMERCIAL DE 11 RECAMARAS



QUITO-ECUADOR \$2,000.00 AL MES DE INGRESOS CALL 708-983-3420

PROFESSSIONAL SERVICE

PROFESSSIONAL SERVICE

COMPRAMOS CARROS



312-401-2157

STATE FARM FULL-TIME P&C LICENSE INSURANCE ACCOUNT POSITION

Looking for self motivated, detail oriented. Knowledge in Windows and other Computer Applications, with Excellent Communication Skills & Multi-Tasker.

Biingual Spanish preferred. We will train.

Send resume to: Beth Cadwalader

5657 N. Milwaukee Ave.

Chicago Illinois 60646

Email:beth.cadwalader.cjf0@statefarm.com

or Call: (773) 631-1460

Ask for Paula

Roll Form Operator or Tube Mill Operators

Metal Roll Forming Co in Berkeley IL near Hillside is seeking skilled Full Time Roll forming machine operator and Roll Forming Die Setup men for a Roll Forming company in the Chicago suburbs.

Experience preferred but not required in some cases based on aptitude. Roll forming die set up experience a big plus. Mechanical ability and creativity needed. Will train motivated worker. Some heavy lifting required. Some English preferred, must work well with others. Benefits include, 401K plan, Family Health Insurance, paid holidays, vacation. First shift hours Tuesday-Friday 5:30am-3:30pm. Uniforms provided.

Email: Dawn@johnsonrollforming.com or call 708-449-7050 ask for Dawn



PROFESSSIONAL SERVICE

PROFESSSIONAL SERVICE

ABRIMOS CAÑOS





•SE DESTAPAN
TINAS, LAVAMOS
• Y SEWER LINES

Cicero, Berwyn, Chicago y Suburbios

Pregunte por Angel

773-406-4670

NOTICE INVITATION TO BID TO METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF GREATER CHICAGO

Sealed proposals, endorsed as above, will be submitted back to the District via an electronic upload to the Bonfire Portal only, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. (Chicago time), on the bid opening date, and will be opened publicly as described in the Invitation to Bid by the Director of Procurement and Materials Management or designee at 11:00 AM on the stated bid opening date below for:

CONTRACT 19-375-3P CHEMICAL ADDITION BACKUP SYSTEM, KWRP

Estimated Cost: Between \$5,130,000.00 and \$6,210,000.00

Bid Deposit: \$250,000.00

Voluntary Pre-Bid Walk-Through will be held on Tuesday, April 1, 2025 at 9:00 a.m. Chicago Time at the Kirie Water Reclamation Plant, 701 West Oakton Street, Des Plaines, IL 60018.

Voluntary Technical Pre Bid Conference: Wednesday, April 2, 2025, 10:00 am ChicagoTime via ZOOM Link.

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendix V, Appendix K, and the Multi Project Labor Agreement are required on this Contract.

Any contract or contracts awarded under this invitation for bids are expected to be funded in part by a loan from the Illinois Environmental Protection Agency (IEPA). Neither the State of Illinois nor any of its departments, agencies, or employees is or will be a party to this invitation for bids or any resulting contract. The procurement will be subject to regulations contained in the Procedures for Issuing Loans from the Water Pollution Control Loan Program (35 IAC Part 365), the Davis-Bacon Act (40 USC 276a through 276a-5) as defined by the United States Department of Labor, the Employment of Illinois Workers on Public Works Act (30 ILCS 570), Illinois Works Jobs Program Act (30 ILCS 559/20-1), and the federal "Build America, Buy America Act" requirements contained in the Infrastructure and Investment and Jobs Act, Pub. L. No. 117-58. This procurement is also subject to the loan recipient's policy regarding the increased use of disadvantaged business enterprises. The loan recipient's policy requires all bidders to undertake specified affirmative efforts at least sixteen (16) days prior to bid opening. The policy is contained in the specifications. Bidders are also required to comply with the President's Executive Order No. 11246, as amended. The requirements for bidders and contractors under this order are explained in 41 CFR 60-4.

Bid Opening: April 29, 2025

The above is an abbreviated version of the Notice Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, **www.mwrd.org**; the path is as follows: Doing Business → Procurement and Materials Management → Contract Announcements.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement and Materials Management by downloading online from the District's website at **www.mwrd.org** (Doing Business -

Procurement & Materials Management → Contract Announcements). No fee is required for the Contract Documents. Any questions regarding the downloading of the Contract Document should be directed to the following email: **contractdesk@mwrd.org** or call 312-751-6643.

All Contracts for the Construction of Public Works are subject to the Illinois Prevailing Wage Act (820 ILCS 130/1 et.seq.), where it is stated in the Invitation to Bid Page.

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago reserves the right to reject any or all Proposals if deemed in the public's best interest.

Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago By Darlene A. LoCascio Director of Procurement and Materials Management

Chicago, Illinois March 26, 2025